



INFORME DE LA PRIMERA PRÒRROGA DEL CONTRACTE

Informació sobre el contracte		
Número d'expedient:	PARLC 2024-76 (GEEC)	615-00029/13 (SIAP)
Contractació:	Serveis de transcripció simultània i correcció	
Data d'adjudicació:	30 de juliol de 2024	
Contractista:	CELER PAWLOWSKY, SL	
Data d'inici d'execució:	1 de setembre de 2024	
Data de finalització del contracte:	31 d'agost de 2026	

1. Antecedents

La Mesa del Parlament, en la sessió tinguda el 5 de març de 2024, va acordar, com a òrgan de contractació en virtut de l'article 152.2 dels Estatuts del règim i el govern interiors del Parlament de Catalunya, i d'acord amb l'article 75.3 del Reglament del Parlament, l'inici de l'expedient esmentat en l'encapçalament corresponent a un contracte de serveis subjecte a regulació harmonitzada promogut pel Departament d'Edicions. L'expedient, inclòs el plec de clàusules administratives i el plec de prescripcions tècniques que el regeixen, es va aprovar per acord de la Mesa de la Diputació Permanent del Parlament, de data 7 de maig de 2024.

La Mesa del Parlament, de conformitat amb el que estableixen l'article 150.3 de la Llei de l'Estat 9/2017, del 8 de novembre, de contractes del sector públic, per la qual es transposen a l'ordenament jurídic espanyol les directives del Parlament Europeu i del Consell 2014/23/UE i 2014/24/UE, del 26 de febrer de 2014 (LCSP), i el plec de clàusules administratives (PCA) que regeix la contractació dels serveis de transcripció simultània i correcció (PARLC-2024-76- 615-00029/13 SIAP), va acordar el 30 de juliol de 2024 adjudicar motivadament la contractació dels serveis de transcripció simultània i correcció, a l'empresa CELER PAWLOWSKY, SL., per un import màxim de 483.041,90 euros, que amb els 101.438,80 euros corresponents a l'IVA fan un total de 584.480,70 euros, d'acord amb els preus unitaris oferts i que consten en dit acord d'adjudicació. El contracte es va formalitzar en data 27 d'agost de 2024.

L'apartat 3 del quadre de característiques del contracte del plec de clàusules administratives que van regir aquesta licitació, estableix una durada inicial del contracte de dos anys, amb la possibilitat de prorrogar-se fins a un màxim de dos anys més. En el mateix sentit, el pacte 3 del contracte formalitzat amb data 27 d'agost de 2024 preveu una durada inicial prevista de dos anys des de l'inici de la seva execució amb la possibilitat de prorrogar-se, per períodes anuals, fins a dos anys més com a màxim. L'inici d'execució del contracte va ser en data 1 de setembre de 2024.

En data 8 de juny de 2026 es va notificar a l'empresa contractista el preavís de pròrroga signat pel cap del Departament d'Edicions, com a responsable del present contracte.



2. Informació sobre la pròrroga proposada per part del responsable del contracte

En l'execució del contracte, i essent pròxima la data de finalització de la durada inicial del servei, el cap del Departament d'Edicions responsable de la contractació, considera que els serveis de transcripció simultània i correcció que presta l'empresa contractista CELER PAWLOWSKY, SL, s'han desenvolupat adequadament, d'acord amb el que disposen el plec de clàusules administratives i el plec de prescripcions tècniques que regeixen la contractació i de conformitat amb l'oferta presentada. Per tant, i atenent que es tracta d'un servei que cal seguir prestant per les necessitats del departament, s'informa favorablement i es proposa prorrogar per un any més la durada inicial del contracte.

Durada:	1 any
Període proposat per a la pròrroga:	De l'1 de setembre de 2026 al 31 d'agost de 2027
Aplicació pressupostària:	D/2400001

Per a aquest període de pròrroga contractual d'un any, l'import màxim és de 241.520,95 euros que amb els 50.719,39 euros corresponents a l'IVA fan un total de 292.240,35 euros, d'acord amb els preus unitaris adjudicats següents:

-Preu unitari transcripció: 31,00 euros, sense IVA.

-Preu unitari correcció: 34,90 euros, sense IVA.

Atès que es tracta d'un expedient de despesa pluriennal, la previsió de la despesa es distribuirà de la manera següent i aquest expedient haurà d'ésser presentat a la pròxima Mesa Ampliada:

Anualitat	Import (sense IVA)	Import IVA	Import (amb IVA)
2026 (4 mesos)	80.506,98 €	16.906,47 €	97.413,45 €
2027 (8 mesos)	161.013,97 €	33.812,93 €	194.826,90 €
TOTAL	241.520,95 €	50.719,40 €	292.240,35 €

3. Informació jurídica de la pròrroga

Des del punt de vista jurídic, l'Oficina de Contractació informa que la pròrroga del contracte que proposa el Responsable del Contracte està prevista tant en la normativa de contractació pública com en el plec de clàusules administratives i en el contracte mateix.

D'acord amb les dades que consten en l'expedient GEEC número PARLC-2024-76 el contracte signat preveu una durada inicial de dos anys des de l'inici de la seva execució amb la possibilitat de prorrogar-se, per períodes anuals, fins a dos anys més com a màxim. Aquesta



PARLAMENT DE CATALUNYA

durada màxima es situa dins el llindar temporal màxim de 5 anys que l'article 29.4 de la LCSP preveu per als contractes de serveis de tracte successiu. La pròrroga està prevista al plec de clàusules administratives i quantificada en el càlcul del valor estimat del contracte (apartats 3 i 4.2 del quadre de característiques del plec de clàusules administratives).

És pertinent esmentar els preceptes i els punts en què es troba recollida la possibilitat de pròrroga:

Llei de contractes del sector públic:	article 29.2
Plec de clàusules administratives (signat el 30 d'abril de 2024):	apartat 3 del quadre de característiques i clàusula 6
Contracte (signat el 27 d'agost de 2024):	pacte tercer

La pròrroga contractual l'ha d'acordar la Mesa del Parlament, en la seva condició d'òrgan de contractació i, d'acord amb l'article 29.2 de la LCSP i 6.2 del plec de clàusules administratives és obligatòria per a l'empresa contractista sempre que el seu preavís es produeixi almenys amb dos mesos d'antelació a la finalització del termini de durada del contracte. En aquest sentit, consta a l'expedient que en data de 8 de juny de 2026, el responsable del contracte va notificar a l'empresa contractista CELER PAWLOWSKY, SL, la prerrogativa d'exercir la primera pròrroga del contracte de referència.

La Mesa del Parlament ha d'adoptar l'acord de pròrroga del contracte abans de la data de finalització del seu termini inicial sempre que les seves característiques romanguin inalterables durant el seu període de durada, i ho notificarà a l'empresa contractista.

D'acord amb el punt 1.1 de l'article 159.1 de la Llei 5/2017, del 28 de març, de mesures fiscals, administratives, financeres i del sector públic, aquest informe s'ha de publicar en la Plataforma de Serveis de la Contractació Pública i en el Portal de la Transparència del Parlament de Catalunya.

En virtut del que s'ha assenyalat, els sota signants, en la part informada per a cada un d'ells, consideren que, un cop l' Oïdoria de Comptes i Tresoreria confirmi l'existència de crèdit per a afrontar les obligacions derivades del contracte que ara es vol prorrogar, la Mesa del Parlament pot acordar la primera pròrroga del contracte esmentat en l'encapçalament per al període proposat.

El cap del Departament d'Edicions,

Nei Torrell Camps

La tècnica jurídica de l'Oficina de Contractació,

Alba Sala Carrera



CLARA MARSAN RAVENTÓS, secretària general del Parlament de Catalunya,

CERTIFICO:

Que en l'acta de la reunió de la Mesa del Parlament tinguda el 21 de juliol de 2026, consta literalment, el text següent:

Serveis de transcripció simultània i correcció

615-00029/13 Proposta d'acord de la Mesa de pròrroga del contracte.

La Mesa del Parlament, vist l'informe conjunt del cap del Departament d'Edicions i de la tècnica jurídica de l'Oficina de Contractació i el d'Oïdoria de Comptes i Tresoreria, acorda:

1. Prorrogar el contracte dels serveis de transcripció simultània i correcció, (expedient núm. PARLC-2024-76 GEEC - 615-00029/13 SIAP), signat el 27 d'agost de 2024 amb l'empresa adjudicatària CELER PAWLOWSKY, SL, de conformitat amb el que determina el pacte tercer de l'esmentat contracte per un termini d'un any a comptar des l'1 de setembre de 2026 i fins al 30 d'agost de 2027.

2. Autoritzar la despesa corresponent a la pròrroga del contracte acordada, a càrrec de l'aplicació pressupostària D/2400001 del pressupost del Parlament. Per a aquest període de pròrroga contractual d'un any, l'import màxim corresponent és de 241.520,95 euros que amb els 50.719,40 € euros corresponents a l'IVA fan un total de 292.240,35 euros, per a l'any de pròrroga del contracte d'acord amb els preus unitaris adjudicats següents:

-Preu unitari transcripció: 31,00 euros, sense IVA.

-Preu unitari correcció: 34,90 euros, sense IVA.

D'acord amb el plec de clàusules administratives particulars, i atès que es tracta d'un contracte de serveis per unitats d'execució en funció de les necessitats, únicament s'abonarà el preu corresponent a multiplicar el preu unitari adjudicat per les unitats efectivament executades.

Atès que es tracta d'un expedient de despesa pluriennal, aquesta es distribuirà de la forma següent i haurà d'ésser presentat a la pròxima Mesa Ampliada:

Anualitat	Import (sense IVA)	Import IVA	Import (amb IVA)
2026 (4 mesos)	80.506,98 €	16.906,47 €	97.413,45 €
2027 (8 mesos)	161.013,97 €	33.812,93 €	194.826,90 €
TOTAL	241.520,95 €	50.719,40 €	292.240,35 €

3. Autoritzar als serveis administratius corresponents a comptabilitzar en el sistema corporatiu de comptabilitat GECAT la despesa que se'n derivi en totes les seves fases.



PARLAMENT DE CATALUNYA

4. Notificar la pròrroga acordada ,del contracte, a l'empresa contractista CELER PAWLOWSKY, SL, adjudicatària del contracte i publicar-la en el perfil del contractant i en el portal de la transparència del Parlament de Catalunya.

I perquè així consti, signo aquest certificat.